

# TRANSITION TOWN BRIXTON

O projeto Libra Brixton(B£) foi iniciada pela Transition Town Brixton (TTB), uma organização liderada por membros da comunidade para agir em problemas de energia e mudança climática. TTB visa integrar toda a comunidade no processo transitório de redução da energia no futuro onde local resiliência é a chave. Os grupos de trabalho da TTB focam em "descente energia" em todas as áreas da nossa vida – negócios e economia, habilidades e treinamento, comida e crescimento, construção, transporte, lixo e fontes naturais, e muito mais

Para saber mais ou participar, visite:  
[www.transitiontownbrixton.org](http://www.transitiontownbrixton.org)  
[www.brixtonpound.org](http://www.brixtonpound.org)

## Pontos de distribuição

Pegue seu B£ aqui:  
A&L Hardware & Garden Supplies, 98 Acre Lane, SW2 5QN  
Cheques for Cash, 5 Atlantic Road, SW9 8HX  
Dynamic Discount Market, 230-242 Brixton Hill, SW2 1HF  
Morleys of Brixton, 472-488 Brixton Road, SW9 8EH  
Olley's Fish Experience, Herne Hill, SE24 9AA  
Opus Coffee and Sandwiches, 89 Acre Lane, SW2 5TN  
Rosie's Deli Cafe, 14e Market Row, Brixton Market, SW9 8LD  
Sesami Delicatessen, 307 Railton Road, Herne Hill, SE24 0JN

## Pontos de troca

Para trocar B£s por Libra Esterlina, vá para:  
Cheques for Cash, 5 Atlantic Road, SW9 8HX  
Dynamic Discount Market, 230-242 Brixton Hill, SW2 1HF

Para atualização de pontos de distribuição e troca por favor visitar:  
[www.brixtonpound.org](http://www.brixtonpound.org)

## Patrocinadores



## Locais que aceitam o Pound Brixton

Esta lista é atualizada semanalmente na nossa página de internet  
[www.brixtonpound.org](http://www.brixtonpound.org)

Pergunte para sua loja local favorita ou comércio se eles já aceitam B£s. Estes já aceitam:

**Arts, crafts and design:** ASC Studios, Brand Web Designs, Brockwell Art Services, Diverse Gifts, HERD, Mark Rowe Photographer, Simulacra Studio, Staffan Gnosspelius, Steve Double Photography, The Wonderful World Of...

**Butchers:** Dombey Meats, Just Fresh, Philip Butchers

**Children:** Bambinos, Okido Studio, Ralph's Gifts

**Clothes and fashion:** Artz Designer Wear, Geometric Designs, HQ Brixton, Leftovers, Lisette & the Fox, My Trainers - Brixton, NDamus, One Stop Fashion, Pempamsie, Roseby's Fashion, Secondo, Stardust, Total Pryde, Webster's Shoes

**Community:** Brixton St Vincent's Community Centre, Bureau of Silly Ideas, Remade in Brixton Work-shop, The Community Shop (TTB, Friends of Brixton Market, B£ and Brixton Market Traders Federation)

**Cosmetics, beauty and therapies:** Adornment, Aroma Therapy, Brixton Therapy Centre, Classic Cosmetics, Hairy Jayne, Nubian Natural

**Department stores:** Morley's of Brixton

**Essential services and legal:** A Smile Dry Cleaners, All Trades Builders Ltd, Cars and Chaffeurs, Century 21 Estate Agents, Poleo Traditional Dry Cleaners, Triple Care Ltd, Ziadies Solicitors

**Florists:** Flowers24hours.co.uk, The Flower Lady, thinking flowers?

**General & convenience stores:** Brixton Food, Brixton News, D Convenience, Dynamic Discount Market, Hope Food Store, McKinson

**Grocers, greengrocers, delis, specialist food stores and suppliers:** A & C Co. Continental Grocers, Brixton Cornercopia, Brixton Foodland, Brixton Tea Party, Brixton Whole Foods, Happy Shopper, New Park Fruiterers, Ossie's Fresh Ginger, Riverford Home Delivery, Rosie's Deli Cafe, Sana Food Store, Sesami Deli, Spoon Deli, Sweet Tooth, Wa-Zo-Ba, Wild Caper

**Health and alternative:** Amaru, Clapham Common Clinic, Dynamic Homeopathy, Hill Rise Pharmacy, Joy Yoga Studios, Karen Livesey Shiatsu Massage, Need Massage therapy, S G Manning Pharmacy

**Home, hardware and DIY:** A & L Hardware and Garden, ANS Home Furnishings, Bazaar Bazaar, Dulwich Energy, ESR Gas & Heating, Pound & Plus

**Jewellery:** Full Moon Designs, Veronique Designs

**Market stalls:** Brixton Arts and Craft Market, Cakehole, Farmers Market (some stalls only), Fillings Caribbean, In Bedding with John, Stormtrooper, Stuart the Watchman, Yummy Boutique. You can also spend the B£ on a range of other market stalls around Pope's Road, Brixton Station Road and Electric Avenue. Look out for the B£ sign...

**Specialist shops and services:** Bookmongers, Brixton Cycles, Empress Bellydance, Intense Ltd, The Party Shop

**Music:** Blacker Dread Muzik Store, HQ Brixton, R-1 Music

**Off-licences:** High Spirits, House of Bottles

**Pubs, clubs and bars:** Angel Bar & Restaurant, Brixton Bar and Grill, Brixton Comedy Club, Dogstar, The Fridge Nightclub and Venue, The Hand in Hand, Hootananny, Mango Landin, Southside Bar, The Windmill, The White Horse

**Restaurants, cafes and take-aways:** Bombay Inn, Bushman Cafe, Cafe Roha, Etta's Seafood Kitchen, Franco Manca's Sourdough Pizza, Healthy Eaters, Honest Foods, Jam, Khamsa, May Foods, Negril, Olive Tree, Olley's Fish Experience, Opus, Pizzaman, Pullens, Refill, Rosie's Deli Cafe, San Marino Italian Coffee Bar, Satay, Spice Hut, The Lido Cafe, The Lounge

**Schools:** Corpus Christi Primary School

**Technology:** Alf Electronics Ltd, Brixton Cafe / Fones4Free

[www.brixtonpound.org](http://www.brixtonpound.org)  
**The Brixton Pound  
User's Guide**  
Dinheiro que fica para Brixton

# B£

- Aceitado sobre em 130 negócios independentes em Brixton
- Não esqueça pedir sua trocado em libras de Brixton



# O que é isso?

O pound de Brixton (B£) é dinheiro que fica para Brixton. É designado para apoiar negócios de Brixton e encorajar o comércio local e produtores. É uma moeda complementar trabalhando juntamente com a libra esterlina (nao a substituindo), para ser usado por lojas locais e comércio. O B£ é a primeira moeda local na Inglaterra em uma área urbana.

# Porque usá-la?

Se você for uma loja local, os benefícios que o B£ tras são:

- Promove seu negócio através dos panfletos explicativos do B£ e página na internet do B£
- Ajuda você a encontrar fornecedores ou fornecer para outras lojas locais
- Adiciona a percepção positiva da forte comunidade de Brixton e sua diversa economia

Assine seu comércio: [www.brixtonpound.org](http://www.brixtonpound.org)

Se você é um consumidor, os benefícios que o B£ tras são:

- Acesso a ofertas especiais exclusivas para usuários do B£
- A certeza de que o dinheiro que você gasta em Brixton, fica aqui, ajudando o comércio local passar pela recessao e firmar a competição com lojas grandes
- Reduz as pegadas de carbono de Brixton, fornecendo mais necessidades localmente

Particpe do clube 1000: [www.brixtonpound.org](http://www.brixtonpound.org)  
O B£ pode ser usado em crescente número de lojas independentes que participam do sistema em Brixton.

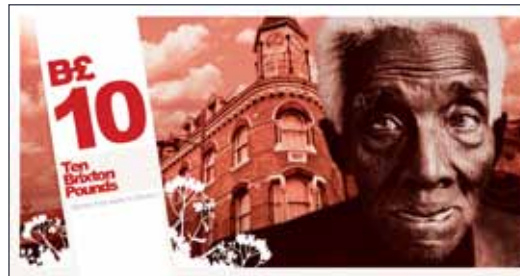
É muito seguro: as notas são impressas em papéis com marca d'água por impressoras especializadas e seguras e incorpora um holograma customizado, relevo, numeragem, e outras ferramentas de segurança.



B£1 with Olive Morris



B£5 with James Lovelock



B£10 with CLR James



B£20 with Vincent Van Gogh



Reverse of notes

# Como você usa?

- Troque libras esterlinas por B£s em pontos de distribuição
- Pague em B£ em lojas participantes (ao invéz de pagar em libras ou em pagamento parcial)
- Peça troco em B£s
- Aceite B£s se você fizer comércio em Brixton
- Pergunte para seus empregados ou fornecedores se eles aceitariam pagamento (parcial) em B£s
- Dê B£s como presente ou para pagar atividades informais, ex. Baba. Mantenha-os circulando!
- Se você é um empreendedor o grupo B£ pode ajudar você a achar fornecedores locais
- Se você precisar trocar B£ para Libra Esterlina, visite um posto de troca

Veja o planfeto ou entre na nossa página na Internet para listas de pontos de distribuição, negócios participantes e pontos de troca.

# Data de Validade

O primeiro B£s edição, entrou em circulação em 17 de Setembro de 2009 e são válidos até 30 de Setembro de de 2011. Você pode usá-los para pagar produtos e serviços até esta data, redem para esterlina em qualquer ponto de troca, ou os troque por novos issues de B£s quando estiverem disponíveis (antes de expirar a data do atual edição).

*A imagem de Olive Morris é reproduzida pela querida permissão de sua família e o Collective Lembrança de Olive. Todos os direitos reservados.*

*O Pound Brixton não é tender legal e nenhum comércio é obrigado a aceitá-lo. Funciona como voucher ou token o qual pode ser comercializado com qualquer um que more ou faça negócios localmente e concorde em aceitá-lo.*

*Planfeto impresso 100% em papel reciclado.*